

Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries

Edited by
Christopher Heath
Anselm Kamperman Sanders



Wolters Kluwer

Law & Business

Published by:
Kluwer Law International
PO Box 316
2400 AH Alphen aan den Rijn
The Netherlands
Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:
Aspen Publishers, Inc.
7201 McKinney Circle
Frederick, MD 21704
United States of America
Email: customer.service@aspenpublishers.com

Sold and distributed in all other countries by:
Turpin Distribution Services Ltd
Stratton Business Park
Pegasus Drive, Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
United Kingdom
Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

Printed on acid-free paper.

ISBN 978-90-411-4126-2

© 2012 Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written permission from the publisher.

Permission to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, USA. Email: permissions@kluwerlaw.com

Printed and Bound by CPI Group (UK) Ltd, Croydon, CR0 4YY.

IEEM and International Intellectual Property Law

The involvement of the Institute of European Studies of Macau (IEEM) in matters of intellectual property is based on annual conferences that take up topical issues of intellectual property from a comparative perspective with a particular focus on Asia and Europe. The first of these conferences was held back in 2000, and has meanwhile become an annual event complemented by an Intellectual Property School and IP Master Classes. All three venues serve as a platform for academic teaching and discussion on intellectual property awareness and the proper place and function of intellectual property law in the context of society and public interest.

From the very start, the intellectual property conferences, the IP Law School and the Master Classes have enjoyed the support, assistance and commitment of Mr Gonalo Cabral, who is an advisor to the Government of Macau, of Ms. Maria do C u Esteves, past president of the IEEM and the IEEM's current president Dr José Luis de Sales Marques. The latter was also instrumental in setting up an IEEM chair for intellectual property law at the University of Maastricht, which was held by Anselm Kamperman Sanders, thereby further contributing to IEEM's academic commitment to the field of intellectual property law.

The conference papers, as revised and updated, are edited by Christopher Heath and Anselm Kamperman Sanders as an IEEM Intellectual Property Series the volumes of which are listed at the end of this book.

Preface

This book addresses issues such as ISP liability, contributory and secondary liability for trademark, copyright and patent infringement, Google ads and trademark infringement, liability for transporters and freighters, time and geo-shifting devices and services, eBay and trademark infringement.

In the last couple of years and to a large extent spurred by the internet, attempts have been made by right owners to broaden the liability for infringement to parties that do not directly infringe, but that in one way or another facilitate and profit from the infringement by others. Main examples for this development are facilitators of peer-to-peer file sharing schemes in the field of copyright, or the platform eBay that profits and facilitates both the sale of original and counterfeit goods and in the latter case has been made responsible for trademark infringements.

However, sailing close to the wind and committing an infringement is often difficult to distinguish. Does the sale of copy-facilitating soft-or hardware with significant potential for legitimate uses also infringe? Is it of relevance in this respect that the vendor turns a blind eye to widespread infringement, or refuses to cooperate with right owners? Is Google's profitable practice of adwords being displayed for searches an infringing use of trademarks, or in the absence of confusion just a legitimate practice? Can the professional assistance to acts of private copying become infringing due to its commercial character, or does it enjoy the same privileges as those applicable to act of private copying? Should ISPs be forced to become the long arm of IP right owners?

It is remarkable that in order to determine responsibility and thus liability, traditional principles of civil law such as tort and no-fault liability for potential sources of danger have been applied, in other words, concepts of domestic law that, however, often reveal striking similarities regardless of whether applied in Europe, Asia or the US. The book critically analyses whether in drawing on such principles of general civil law, the baby has not been thrown out with the bathwater, disregarding established IP principles such as territoriality, freedom to operate and freedom of competition, and a scope of protection commensurate to the contribution to society and conducive to social interests.

The book analyses the above issues that relate to trademark and copyright law in a general introduction, and in country reports for all major jurisdictions where the

issues of responsibility of facilitators and intermediaries for copyright and trademark infringement have been litigated:

- The Community level (ECJ/CFEU)
- Germany
- France
- Italy
- The United States
- Japan
- Korea
- Australia and New Zealand.

Finally, a comparative chapter on patent issues (that have fared less prominently so far, with decisions from the UK, Germany, the Netherlands and the US) concludes the book and takes a look at constellations of contributory patent infringement of facilitators and intermediaries. All chapters have included case law and legislative developments until 1 June 2012.

The list of cases and the alphabetical index were kindly prepared by Alberto Bellan.

*Christopher Heath &
Anselm Kamperman Sanders*

List of Authors and Editors

Graeme Austin is Professor of Law at Melbourne University, Australia, and Chair in Private Law at Victoria University of Wellington. Before returning to Australasia in 2010, he was the J Byron McCormick Professor of Law at the University of Arizona. He holds a JSD from Columbia University Law School, where he wrote his thesis on private international law and copyright infringement. He is an elected member of the American Law Institute and serves on the editorial board of the *Journal of the Copyright Society USA*. Professor Austin is a member of the New Zealand Copyright Tribunal. His chapter in this volume reflects his personal views as a legal academic, not the views of the Tribunal or any of its members.

E-mail: Graeme.austin@vuw.ac.nz

Alberto Bellan (1983) studied at the University of Trieste, Italy, and attended a master in European and Chinese IP Law between Polytechnic of Milan and Tongji University, Shanghai. He has been adjunct professor of comparative intellectual property law at University of Trieste and currently works as associate in the intellectual property and media technology group of Hogan Lovells Milan. He created the @spaghettiiip, Twitter account of intellectual property news on and from Italy, in English.

E-mail: albertobellan@gmail.com

Irene Calboli is a Professor of Law and the Director of the Intellectual Property and Technology Programme at Marquette University Law School. She is also a Visiting Professor at the Faculty of Law of the National University of Singapore where she teaches courses in Intellectual Property and Comparative Law. Professor Calboli started her academic career as a Research Fellow at the University of Bologna Law School. She also held visiting research positions at the King's College London, the University of California at Berkeley and the Max-Planck-Institute for Intellectual Property Law. Her most recent scholarship focuses on trademark law and policy and she is currently serving as a member of the Academic Committee of the International Trademark Association (INTA). Professor Calboli holds an LL.B and a Doctorate of Research from the University of Bologna, an LL.M. from the London School of Economics and Political Science, and a Diploma in Trademarks Law from the Queen Mary & Westfield College London.

E-mail: Irene.Calboli@gmail.com

Christopher Heath (1964) studied at the Universities of Konstanz, Edinburgh and the LSE. He lived and worked in Japan for three years, and between 1992 and 2005 headed the Asian Department of the Max-Planck-Institute for Patent, Copyright and Competition Law in Munich. Christopher Heath, who wrote his Ph.D. thesis on Japanese unfair competition prevention law, is a Member of the Boards of Appeal at the European Patent Office in Munich, co-editor of IIC and editor of the Max Planck Institute's Asian Intellectual Property Series published by Kluwer Law International.

E-mail: cheath@epo.org

Anselm Kamperman Sanders (1968) is Professor of Intellectual Property Law, Director of the Advanced Masters Intellectual Property Law and Knowledge Management (IPKM LLM/MSc), and Academic Director of the Institute for Globalization and International Regulation (IGIR) at Maastricht University, the Netherlands. He acts as Academic Co-director of the Annual Intellectual Property Law School and IP Seminar of the Institute for European Studies of Macau (IEEM), Macau SAR, China and is Adjunct Professor at Jinan University Law School, Guangzhou, China. Anselm holds a Ph.D. from the Centre for Commercial Law Studies, Queen Mary, University of London, where he worked as a Marie Curie Fellow before joining Maastricht University in 1995. He is the Dutch coordinator of the training preparing for the certificate of 'Benelux Trademarks and Design Agent', organized by the BBMM. Furthermore Anselm is very active in Intellectual Property training, curriculum development and consultancy projects, especially for developing countries.

E-mail: a.kampermansanders@maastrichtuniversity.nl

Byung-Il Kim is Professor of Intellectual Property Law, Hanyang University Law School, Korea. He is also the Co-Director of Hanyang IP & Information Law Centre, Hanyang University and the Co-President of Korea Association for Infomedia Law. Prior to taking a position at Hanyang, he researched at Universities of Munich, Houston and Oxford. He holds a Dr.jur (LMU, Munich German), LL.M (Yonsei University) and a DBA. (Yonsei University). His research focuses on Patent Law, Competition Law, Information Law and Licensing Law.

E-mail: kimbyungil@hanyang.ac.kr or kimbyungil66@yahoo.com

David Llewelyn is Professor (Practice) and Deputy Dean in the School of Law, Singapore Management University. He is also Professor of Intellectual Property Law at King's College London. David is joint author of Cornish, Llewelyn & Aplin *Intellectual Property: Patents, Copyright, Trade Marks & Allied Rights* (7th ed., 2010) and one of the authors of *Kerly's Law of Trade Marks and Trade Names* (15th ed., 2011). He has also written the business book *Invisible Gold in Asia: Creating Wealth through Intellectual Property* (2010).

E-mail: dllewelyn@smu.edu.sg

Sylvie Nérissou studied in Paris and Berlin. In 2011, she defended her Franco-German Ph.D. thesis about the legitimacy of the collective management of authors' rights in France and Germany at the Sorbonne (Paris). She is a research fellow of the Max-Planck-Institute for Intellectual Property and Competition Law, in Munich.

E-mail: Sylvie.Nerisson@ip.mpg.de

Jan Bernd Nordemann is a certified attorney in copyright and media law and intellectual property law, Anwaltssozietät BOEHMERT & BOEHMERT, Berlin; www.boehmert.de; Honorary Professor at the Humboldt-University Berlin. *Prof. Nordemann* is one of the editors of 'Fromm/Nordemann, Commentary on German Copyright Law', 10th edition published 2008 (together with Wilhelm and Axel Nordemann), and of 'Nordemann, Unfair Competition and Trade Mark Law', 11th edition 2012, as well as author in works such as 'Loewenheim, Handbook on German Copyright Law', 2nd edition 2009 chapter 'General German Copyright Contract Law' and 'Bröcker/Czychowski/Schaefer, Manual on Intellectual Property and the Internet, 2003' chapter 'Anti Trust Law and the Internet.' He has published a number of articles in law journals in the last years, also in the English language, for example 'Liability for Copyright Infringements on the Internet: Host Providers (Content Providers) – The German Approach' in JIPITEC 2 (2) 2011 (available free at www.jipitec.eu) or 'The U.S. Work-For-Hire Doctrine Before German Courts – Rejection And Reception', in Journal of Copyright Society of the U.S.A. 603 (2006).

E-mail: j.nordemann@boehmert.de

Tatsuhiko Ueno (1971) is Professor of Intellectual Property Law at Rikkyo University in Tokyo. He studied at Kyoto University and the Graduate School of Law. After working as a researcher at the International Institute for Advanced Studies in Kyoto and as associate lecturer at Seijo University and as associate professor at Rikkyo University, he has been a Professor there since 2011. He is also a member of the Subdivision on Copyright of the Advisory Board for Cultural Affairs and a board member of the Copyright Law Association of Japan as well as the ALAI Japanese national group.

E-mail: uenot@rikkyo.ac.jp

Summary of Contents

IEEM and International Intellectual Property Law	v
Preface	ix
Table of Contents	xi
List of Authors and Editors	xix
CHAPTER 1	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: Comparative Concepts	1
<i>Anselm Kamperman Sanders</i>	
CHAPTER 2	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: Concepts under Common Law	17
<i>David Llewelyn</i>	
CHAPTER 3	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in Germany	37
<i>Jan Bernd Nordemann</i>	
CHAPTER 4	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in France	67
<i>Sylvie Nérissou</i>	

CHAPTER 5	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in Italy	87
<i>Alberto Bellan</i>	
CHAPTER 6	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in the United States	119
<i>Irene Calboli</i>	
CHAPTER 7	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in Japan	143
<i>Tatsuhiko Ueno</i>	
CHAPTER 8	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in Korea	165
<i>Byung-Il Kim</i>	
CHAPTER 9	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in Australia and New Zealand	177
<i>Graeme W. Austin</i>	
CHAPTER 10	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Case of Patents	195
<i>Christopher Heath</i>	
Table of Cases	219
Index	281

Table of Contents

IEEM and International Intellectual Property Law	v
Preface	ix
List of Authors and Editors	xix
CHAPTER 1	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: Comparative Concepts	1
<i>Anselm Kamperman Sanders</i>	
§1.01 Introduction	1
§1.02 Intermediaries and New Torts: Proximity	2
§1.03 Comparative Overview: Countries	2
[A] The US	2
[B] The European Union	5
§1.04 Comparative Overview: Possible Acts of Infringement	6
[A] Linking and Search Engines	6
[B] Auctioning	9
[C] AdWords	10
§1.05 Do Intermediaries Become the Long Arm of Rightholders?	11
[A] Graduated Response: Monitoring, Filtering and Blocking	12
[B] Relationship of IP Enforcement and Net Neutrality	14
§1.06 New Developments	14
§1.07 Conclusion	15
CHAPTER 2	
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: Concepts under Common Law	17
<i>David Llewelyn</i>	

§2.01	Who Are Consumers?	17
§2.02	The Facilitators and Intermediaries	18
§2.03	Copyright Infringement	19
	[A] Primary Infringement	19
	[B] Authorizing Infringement	19
	[C] Secondary Infringement	21
§2.04	In the Real World	22
§2.05	The Search for Deep Pockets	26
§2.06	And Deeper Pockets	26
§2.07	And More? Is there a Distinct Tort of Procuring Breach of A Statutory Tort?	28
§2.08	How Does All this Translate to the Digital World?	29
§2.09	The Long-Arm of the Copyright Owner	34
§2.10	Conclusion	35

CHAPTER 3

Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in Germany	37
<i>Jan Bernd Nordemann</i>	

§3.01	Introduction	37
§3.02	Consumers as Direct Infringers: Identification through Dynamic IP Addresses	38
	[A] Information Claim (Section 101 UrhG)	38
	[B] Open Questions	39
§3.03	Liability of Internet Access Owners	41
§3.04	Liability of Hosting Providers	43
	[A] Types of Hosting Providers	43
	[B] Application of German Law (Conflict of Laws)	45
	[C] General Remarks on the Liability of Host Providers	46
	[D] Requirements for a Breach of Duty of Care (Störerhaftung)	47
	[E] EU-Directive and the Principle of Breach of Duty of Care	48
	[F] Application of Breach of Duty of Care (Störerhaftung) to Hosting Providers in the Case of Copyright Infringements	50
	[1] How Duties of Care Arise	50
	[a] Duty of Care to Prevent a Specific Infringement	51
	[b] Duty of Care to Prevent, Once Aware of Clear Infringements, the Same Type of Clearly Recognizable Infringements	53
	[c] 'Clear' Infringement	56
	[2] Duties of Care: What is 'Reasonable'	57
	[a] Notice to Users to Refrain from Infringements	58
	[b] Hash Value Filters	59
	[c] Deletion Interface	59

Table of Contents

	[d] Keyword Filters and Other Text-Based Due Diligence Measures	60
	[e] Audio and Audio-Visual Filter	61
	[f] Manual Controls	62
	[g] De-anonymising Infringing Users	63
	[h] Altering the Business Model	63
	[G] Summary	64
§3.05	Liability of Access Providers	65
CHAPTER 4		
	Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in France	67
	<i>Sylvie Nérissou</i>	
§4.01	Introduction	67
§4.02	The Statutory Framework	68
	[A] Specialia Generalibus Derogant	68
	[B] The True Implementation of the Directive	69
	[1] Mere Conduit Provider	70
	[2] Caching Provider	70
	[3] Hosting Provider	70
	[C] Beyond the Directive's Wording	71
	[1] 'Actual Knowledge' Issue	71
	[2] Reform?	72
	[3] Internet-Specific IP Enforcement Provisions	73
§4.03	The Case Law	76
	[A] The Old School: More IP-Friendly	76
	[1] The Tiscali Decision of 14 January 2010	77
	[2] The Struggle of French Judges on the 'AdWords' Referencing Service	81
	[B] The EU Safe-Harbour School: More ISP-Friendly	82
	[1] The First Criterion in the AdWords Cases: An Activity of a Mere Technical, Automatic and Passive Nature	82
	[2] Narrower Criteria about a Video Sharing Website: The Selection of Content and the Ability to Act in Relation to the Uploaded Content	83
§4.04	Concluding Remarks	84
CHAPTER 5		
	Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in Italy	87
	<i>Alberto Bellan</i>	
§5.01	Introduction	87
	[A] ISPs and the Internet Revolution	87

	[B] Revolution 2.0	88
§5.02	Relevant Provisions	89
	[A] E-Commerce Directive: The Italian Version	89
	[B] Other Italian Provisions Concerning ISPs	93
§5.03	Case Law	94
	[A] Mere Conduit	94
	[1] Highways and Drivers' Liability	94
	[2] Can't Touch this: Privacy and Infringers' Personal Data	97
	[B] Caching Providers	100
	[1] Search and Find	100
	[2] 'Bad' Suggestions	103
	[C] Hosting Providers	106
	[1] Active in Troubles	106
	[2] Having Actual Knowledge	112
	[3] Filter the Filters	113
	[4] YouTube Goes to Jail: The Weird Vivi Down Case	114
	[D] Conclusions: No Country for Hosting Providers	115
CHAPTER 6		
	Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in the United States	119
	<i>Irene Calboli</i>	
§6.01	Introduction	119
§6.02	History and Development of Contributory Trademark Infringement in the United States	122
	[A] Inwood and the Creation of Contributory Infringement for Manufacturers	122
	[B] Hard Rock Café and Fonovisa: Contributory Infringement Extends to Service Providers	124
	[1] Lockheed Martin: Contributory Infringement Extends to Online Service Providers	126
	[2] Perfect 10 and Gucci: Contributory Infringement for (Online) Financial Intermediaries	127
	[3] Tiffany and Louis Vuitton: Contributory Infringement for Online Marketplaces	130
	[4] 1-800 Contacts and Rosetta Stone: Contributory Infringement, Search Engines, and Keyword Advertising	133
§6.03	The Unclear Standard for Contributory Infringement in the United States	135
	[A] The Many (Confusing) Shades of the Required 'Knowledge' and 'Control' Over the Infringing Activities for Intermediaries and Facilitators	135
	[B] Toward A Judicial Standard of 'We Know It When We See It'	

	for Contributory Infringement in the United States?	139
§6.04	Conclusion	142
CHAPTER 7		
	Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in Japan	143
	<i>Tatsuhiko Ueno</i>	
§7.01	Introduction	144
§7.02	The Liability of Intermediaries	144
	[A] Injunction	144
	[1] Background	144
	[2] Judicial Precedents	145
	[3] A Discussion of Supreme Court Decisions	146
	[4] Legislative Developments	147
	[B] Damages	147
	[1] Civil Code	147
	[2] ISP Liability Limitation Act	148
	[C] Disclosure of Sender's Information	149
§7.03	Court Cases	149
	[A] The Karaoke Doctrine	149
	[1] Karaoke bar: Club Cat's-Eye Case	149
	[a] Facts	149
	[b] Findings	150
	[2] File Sharing Service: File Rogue Case	150
	[a] Facts	150
	[b] Findings	151
	[3] BBS: 2-Channnel Case	151
	[a] Facts	151
	[b] Findings	151
	[4] Video Sharing Website: TV Break Case	152
	[a] Facts	152
	[b] Findings	152
	[5] Online Storage Service: Myuta Case	152
	[a] Facts	152
	[b] Findings	152
	[6] Time- and/or Space-Shifting Service for TV Programmes	153
	[a] Rokuraku II Case	153
	[i] Facts	153
	[ii] Findings	154
	[b] Maneki TV Case	155
	[i] Facts	155
	[ii] Findings	156
	[c] Rokuga-Net Case	157

	[i] Facts	157
	[ii] Findings	157
	[d] Yoridori Midori Case	157
	[i] Facts	157
	[ii] Findings	158
[B]	The Liability of Supporters for Damages	158
[1]	Leasing karaoke Equipment: Video Mates Case	158
	[a] Facts	158
	[b] Findings	159
[2]	Distributing a Memory Card Modifying Game Software: Tokimeki Memorial Case	160
	[a] Facts	160
	[b] Findings	161
[3]	ISP	161
[C]	The Liability of an Intermediary for Trademark Infringement	162
[1]	Online Marketplace: Chupa Chups Case	162
	[a] Facts	162
	[b] Findings	162
§7.04	Conclusion	163
CHAPTER 8		
Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: The Position in Korea		165
<i>Byung-Il Kim</i>		
§8.01	Introduction	165
	[A] In General	165
	[B] Liability Rules in Korea	166
§8.02	Secondary Liability for Copyright Infringement in Korea	167
	[A] Third Party Liability Rules	167
	[B] Safe Harbour Scheme: OSPs' Liability Limitation Clauses	167
	[C] Cases	169
	[1] Before Soribada	169
	[2] Soribada	170
	[a] Case History	170
	[b] Soribada 1.0	172
	[c] Soribada 3.0	173
	[d] Soribada 5.0	174
	[3] After Soribada	175
§8.03	Secondary Liability for Trademark Infringement in Korea	175
§8.04	Conclusion	176

CHAPTER 9

Intellectual Property Liability of Consumers, Facilitators and Intermediaries: